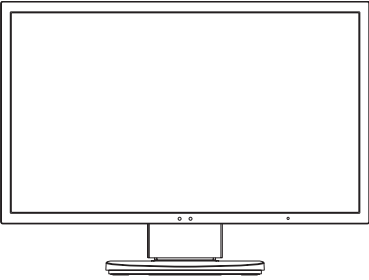


MultiSync EA193Mi MODEL/MODELL/MODELO/MODÈLE/MODELLO/Модель/MODEL: L193QJ/EA193Mi/EA193Mi-BK



Setup Manual / Installationsanweisung /
Manual de confi guración / Manuel d'installation /
Manuale di montaggio /
Руководство по установке /
Kurulum Kılavuzu / 安装手册

For additional information, consult the User's Manual.

Zusätzliche Informationen finden Sie im Benutzerhandbuch.
Para más información, consulte el manual de usuario.
Pour plus d'informations, consultez le Manuel de l'utilisateur.
Per ulteriori informazioni, consultare il Manuale dell'utente.
Для получения дополнительной информации обратитесь к руководству пользователя.
Ek bilgiler için Kullanım Kılavuzuna bakın.

想了解更多资讯，请参阅光盘内所附的用户手册

《EA193Mi/EA193Mi(C)/EA193Mi-BK(C)用户手册》。

Contents

- MultiSync monitor
- Power Cord
- Base
- Video Signal Cable (Mini D-SUB 15 pin to Mini D-SUB a 15 pin)
- Video Signal Cable (DVI-D to DVI-D)
- Audio Cable
- Setup Manual
- CD-ROM

Inhalt der Verpackung

- MultiSync-Monitor
- Netztafel
- Standfuß
- Videosignalkabel (Mini-D-SUB 15-polig auf Mini-D-SUB 15-polig)
- Signalkabel (DVI-D auf DVI-D)
- Audiokabel
- Installationsanleitung
- CD-ROM

Contenido

- Monitor MultiSync
- Cable de alimentación
- Base
- Cable de señal de vídeo (mini D-SUB de 15 clavijas a mini D-SUB de 15 clavijas)
- Cable de señal de vídeo (DVI-D a DVI-D)
- Cable de audio
- Manual de confi guración
- CD-ROM

Sommaire

- Moniteur MultiSync
- Cordon d'alimentation
- Socle
- Câble de signal vidéo (mini-connecteur D-SUB 15 broches vers mini-connecteur D-SUB 15 broches)
- Câble de signal vidéo (DVI-D vers DVI-D)
- Câble audio
- Manuel d'installation
- CD-ROM

Make sure all contents are in the box before starting monitor assembly.

Verwessern Sie sich vor dem Aufstellen des Monitors, dass der Packungsinhalt vollständig ist.

Asegúrese de que todo el contenido está en la caja antes de proceder al montaje del monitor.

Assurez-vous que la boîte contient tous les éléments requis avant de commencer l'assemblage du moniteur.

Prima di iniziare ad assemblare il monitor assicurarsi che la confezione contenga tutti i componenti.

До начала сборки монитора убедиться, что все компоненты находятся в упаковочной коробке.

Monitörün montajına başlamadan önce kutu içeriğinin eksiksiz olduğundan emin olun.

开始装配显示器之前，确保所有内容都在包装箱内。



⚠

WARNING

⚠

TO PREVENT FIRE OR SHOCK HAZARDS, DO NOT EXPOSE THIS UNIT TO RAIN OR MOISTURE. ALSO, DO NOT USE THIS UNIT'S POLARIZED PLUG WITH AN EXTENSION CORD RECEPTACLE OR OTHER OUTLETS UNLESS THE PRONGS CAN BE FULLY INSERTED. REFRAIN FROM OPENING THE CABINET AS THERE ARE HIGH VOLTAGE COMPONENTS INSIDE. REFER SERVICING TO QUALIFIED SERVICE PERSONNEL.

⚠

CAUTION
RISK OF ELECTRIC SHOCK • DO NOT OPEN

⚠

CAUTION: TO REDUCE THE RISK OF ELECTRIC SHOCK, DO NOT REMOVE COVER (OR BACK). NO USER SERVICEABLE PARTS INSIDE. REFER SERVICING TO QUALIFIED SERVICE PERSONNEL.

⚠ This symbol warns user that uninsulated voltage within the unit may have sufficient magnitude to cause electric shock. Therefore, it is dangerous to make any kind of contact with any part inside this unit.

⚠ This symbol alerts the user that important literature concerning the operation and maintenance of this unit has been included. Therefore, it should be read carefully in order to avoid any problems.

This equipment is designed to be used in the condition of the power cord connected to earth. If the power cord is not connected to the earth, it may cause electric shock. Please make sure the power cord is earthed properly.

Safety Precautions and Maintenance

FOR OPTIMUM PERFORMANCE, PLEASE NOTE THE FOLLOWING WHEN SETTING UP AND USING THE LCD COLOR MONITOR:

- DO NOT OPEN THE MONITOR. There are no user serviceable parts inside and opening or removing covers may expose you to dangerous shock hazards or other risks. Refer all servicing to qualified service personnel.
- Do not spill any liquids into the cabinet or use your monitor near water.
- Do not insert objects of any kind into the cabinet slots, as they may touch dangerous voltage points, which can be harmful or fatal or may cause electric shock, fire or equipment failure.
- Do not place any heavy objects on the power cord. Damage to the cord may cause shock or fire.
- Do not place this product on a sloping or unstable cart, stand or table, as the monitor may fall, causing serious damage to the monitor.
- The power supply cord you use must have been approved by and comply with the safety standards of your country. (Type H05VV-F 3G 0.75mm² should be used in Europe).
- In UK, use a BS-approved power cord with molded plug having a black (5A) fuse installed for use with this monitor.
- Do not place any objects onto the monitor and do not use the monitor outdoors.
- Do not bend power cord.
- Do not use monitor in high temperatured, humid, dusty, or oily areas.
- Do not cover vent on monitor.
- Vibration can damage the backlight. Do not install where the monitor will be exposed to continual vibration.
- If monitor or glass is broken, do not come in contact with the liquid crystal and handle with care.
- To prevent damage to the LCD monitor caused by tipping over due to earthquakes or other shocks, make sure to install the monitor in a stable location and take measures to prevent falling.

Immediately turn off the power, unplug your monitor from the wall outlet and move to a safe location then refer servicing to qualified service personnel under the following conditions. If the monitor is used in this condition, the monitor may cause fall, fire and electric shock:

- ⚠

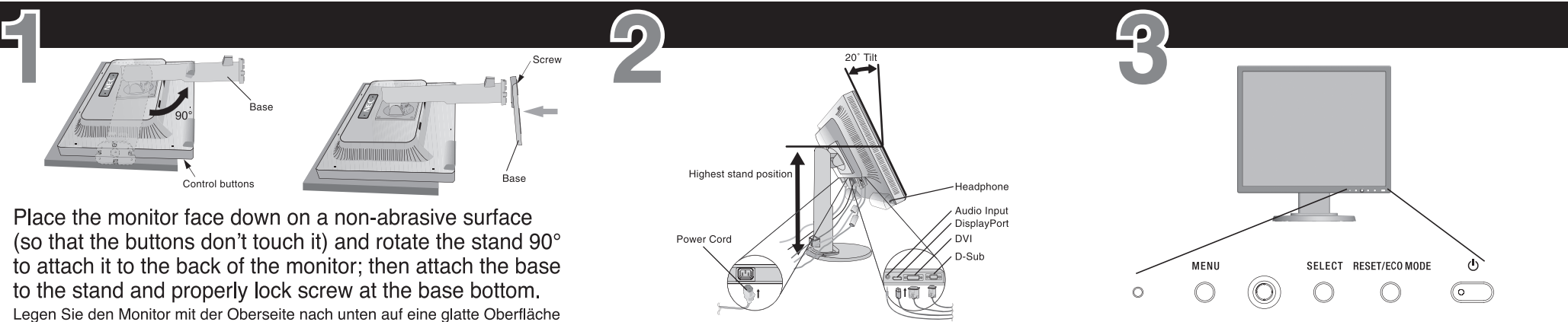
CAUTION

⚠
- If the monitor stand has been cracked or peeled.
 - If the monitor has been wobbled.
 - If liquid has been spilled, or objects have fallen into the monitor.
 - If the monitor has been exposed to rain or water.
 - If the monitor has been dropped or the cabinet damaged.
 - If the monitor does not operate normally by following operating instructions.
 - Allow adequate ventilation around the monitor so that heat can properly dissipate. Do not block ventilated openings or place the monitor near a radiator or other heat sources. Do not put anything on top of monitor.

- If the monitor has an unusual odor.
- When the power supply cord or plug is damaged.
- The power cable connector is the primary means of detaching the system from the power supply. The monitor should be installed close to a power outlet which is easily accessible.
- Handle with care when transporting. Save packaging for transporting.
- Do not touch LCD panel surface while transporting, mounting and setting. Applying pressure on the LCD panel can cause serious damage.

Optimal Performance / Optimale Leistung / Rendimiento óptimo / Performances optimales / Prestazioni ottimali / Оптимальная работа/Optimum Performans / 最佳分辨率:

1280 x 1024 @ 60Hz



Place the monitor face down on a non-abrasive surface (so that the buttons don't touch it) and rotate the stand 90° to attach it to the back of the monitor; then attach the base to the stand and properly lock screw at the base bottom.

Legen Sie den Monitor mit der Oberseite nach unten auf eine glatte Oberfläche (die Tasten dürfen diese nicht berühren) und schwenken Sie den Standfuß um 90 Grad. Befestigen Sie diesen anschließend am Monitor und ziehen Sie die Schrauben an der Unterseite des Fußes fest.

Coloque el monitor boca abajo sobre una superficie no abrasiva (para que los botones no la toquen) y gire el soporte 90° hasta fijarlo en la parte trasera del monitor. A continuación, fije la base al soporte y apriete debidamente el tornillo situados en la parte inferior de la base.

Placez le moniteur face vers le bas sur une surface non abrasive (de telle sorte que les boutons ne soient pas en contact avec la surface) et faites tourner le support de 90 degrés pour le fixer à l'arrière du moniteur. Fixez ensuite le socle au support et serrez correctement les vis situées au bas du socle.

Appoggiare il monitor con lo schermo rivolto verso il basso su una superficie non abrasiva (in modo che i tasti non tocchino la superficie) e ruotare il supporto di 90° per installarlo sul retro del monitor; quindi montare la base sul supporto e fissare adeguatamente la vite nella parte inferiore della base.

Поместите монитор лицевой стороной вниз на неабразивную поверхность (при этом кнопки не должны ее касаться) и поверните подставку на 90°, чтобы присоединить ее к задней панели монитора; затем прикрепите основание к подставке и надлежащим образом закрутите винт на нижней части основания.

Monitörü asırdırıcı olmayan bir yüzey üzerine aşağı bakacak şekilde yerleştirin (düğmelerin temas etmemeleri için) ve aşağıyı tabana takın ve tabanın altındaki vidaları sıkıştırın.

将显示器面朝下放在一个不会造成磨损的表面上(这样不会碰到按钮),将支架旋转 90° 并安装在显示器背后;然后将基座安装到立架上并正确锁定基座底部的螺丝。

Locate all inputs and make sure that all cords and cables are properly connected.

Schließen Sie alle Kabelverbindungen korrekt an die jeweiligen Eingänge an.

Ubique todas las entradas y asegúrese de que todos los cables están conectados correctamente.

Localisez toutes les entrées et assurez-vous que tous les cordons et câbles sont correctement connectés.

Individuare tutti gli ingressi e assicurarsi che tutti i cavi siano collegati nel modo appropriato.

Найдите все входы и убедитесь, что все провода и кабели подсоединены надлежащим образом.

Tüm girişleri belirleyin, tüm kordonların ve kabloların doğru bağlandığından emin olun.

确认所有连接口，确保所有缆线都已正确连接。

NOTE: Adjustment of the volume control as well as the equalizer to other settings than the center position may increase the ear-/headphones output voltage and therefore the sound pressure level.

HINWEIS: Eine Einstellung des Lautstärkereglers und des Equalizers auf andere als von der Mittelstellung vorgegebene Einstellungen kann die Ausgangsspannung am Ohr-/Kopfhörerausgang und damit auch den Schalldruckpegel erhöhen.

4

5

6

US/USA/EE. UU./États-Unis/USA/США/ABD/美国:
<http://www.necdisplay.com/>

Europe/Europa/Europa/Europe/Europa/Евropa/
Avrupa/欧洲:
<http://www.nec-display-solutions.com/>

Global/Weltweit/Internacional/Monde entier/Globale/
Общий/Global/全球:
<http://www.nec-display.com/global/index.html>

See User's Manual for complete instructions on how to remove VESA mounting screws and monitor stand.

Ausführliche Anweisungen zum Entfernen der VESA-Montageschrauben und des Monitorfußes finden Sie im Benutzerhandbuch.

Consulte el manual de usuario para instrucciones completas sobre cómo extraer los tornillos de montaje VESA y la base del monitor.

Consultez le Manuel de l'utilisateur pour obtenir des instructions complètes sur le retrait des vis de montage VESA et du support du moniteur.

Vedere il Manuale dell'utente per le istruzioni complete su come rimuovere le viti di montaggio VESA e il supporto del monitor.

Для получения подробных инструкций о том, как правильно отвернуть монтажные винты и снять подставку монитора, обратитесь к руководству пользователя.

VESA montaj vidalarının ve monitör desteginin nasıl çıkartılacağına ilişkin talimatlar için Kullanıcı Kılavuzuna bakın.

关于如何拆卸螺丝和显示器支架，请参阅《用户手册》。

⚠

ADVERTENCIA

⚠

PARA PREVENIR EL PELIGRO DE INCENDIO O DESCARGAS ELÉCTRICAS, NO EXPONGA ESTE PRODUCTO A LA LLUVIA O LA HUMEDAD, TAMPOCO UTILICE EL ENCHUFE POLARIZADO DE ESTE PRODUCTO CON UN RECEPTÁCULO DEL CABLE DE EXTENSIÓN U OTRAS TOMAS A MENOS QUE LAS PROLONGACIONES SEAN COMPLETAMENTE, NO ABRA LA CAJA DEL MONITOR, YA QUE CONTIENE COMPONENTES DE ALTO VOLTAJE, DEJE QUE SEA EL PERSONAL DE SERVICIO CUALIFICADO QUIEN SE ENCARGUE DE LAS TAREAS DE SERVICIO.

⚠

PELIGRO

⚠

RIESGO DE DESCARGAS ELÉCTRICAS • NO ABRIR

PELIGRO: PARA REDUCIR EL RIESGO DE DESCARGAS ELÉCTRICAS, NO RETIRE LA CUBIERTA (O LA PARTE POSTERIOR). EL MONITOR NO CONTIENE PIEZAS QUE DEBA MANIPULAR EL USUARIO, DEJE QUE SEA EL PERSONAL DE SERVICIO CUALIFICADO QUIEN SE ENCARGUE DE LAS TAREAS DE SERVICIO.

Este símbolo advierte al usuario de que el producto puede contener suficiente voltaje sin aislar como para causar descargas eléctricas. Por tanto, evite el contacto con cualquier pieza del interior del monitor.

Este símbolo advierte al usuario de que se incluye documentación importante respecto al funcionamiento y el mantenimiento de este producto. Por ello, debería leerla atentamente para evitar problemas.

Este equipo está diseñado para utilizarse con el cable de alimentación conectado a tierra. En caso contrario, puede producirse una descarga eléctrica.

Asegúrese de que el cable de alimentación esté debidamente conectado a tierra.

- Medidas de seguridad y mantenimiento**
- PARA GARANTIZAR EL RENDIMIENTO ÓPTIMO DEL PRODUCTO, TENGA EN CUENTA LAS SIGUIENTES INSTRUCCIONES AL CONFIGURAR Y UTILIZAR EL MONITOR EN COLOR LCD:**
- NO ABRA EL MONITOR. El monitor no contiene piezas que deba manipular el usuario. Si se abren o retiran las cubiertas, existe el riesgo de sufrir descargas eléctricas peligrosas u otros daños. Las tareas de servicio deberá realizarlas un técnico cualifi cada.
 - No vierta ningún líquido en la caja ni utilice el monitor cerca del agua.
 - No inserte objetos de ningún tipo en las ranuras de la caja, porque podrían tocar puntos con tensión peligrosos y ser dañinos o letales, o causar descargas eléctricas, fuego o fallos en el equipo.
 - No coloque objetos pesados en el cable de alimentación. Si éste se dañara, podrían producirse descargas o fuego.
 - No coloque este producto sobre un carro, soporte o mesa inestable, ya que el monitor podría caerse y producirse daños graves.
 - El cable de alimentación que utilice debe estar homologado y cumplir las normas de seguridad de su país.
 - (En Europa debería utilizarse el tipo H05VV-F 3G 0,75 mm²).
 - En el Reino Unido, utilice un cable de alimentación homologado BS con enchufe moldeado que tenga un fusible negro (5A) instalado para utilizarlo con este monitor.
 - No coloque objetos sobre el monitor ni utilice el monitor al aire libre.
 - No doblegue el cable de alimentación.
 - No utilice el monitor en zonas con altas temperaturas, húmedas, con polvo o con grasa.
 - No cubra la abertura del monitor.
 - Las vibraciones pueden dañar la luz posterior. No instale el monitor donde pueda quedar expuesto a vibraciones continuas.
 - Si se rompe el monitor o el cristal, no toque el cristal líquido y tenga precaución.
 - Para prevenir daños al monitor LCD causados por caídas provocadas por terremotos u otros seísmos, asegúrese de instalar el monitor en una ubicación estable y tome medidas para evitar que se caiga.

Si se dan algunas de estas circunstancias, interrumpa inmediatamente el suministro de corriente, desenchufe el monitor de la toma de corriente, sitúese en un lugar seguro y contacte con el personal de servicio cualifi cada. Si se usa el monitor en estas condiciones, podría caer, provocar incendios y causar lesiones eléctricas:

- Si la base del monitor se ha resquebrajado o despegado.
- Si el monitor se ha wobbleado.
- Si el monitor despidie un olor extraño.
- Si el cable de alimentación o el enchufe están dañados.
- Si se ha derramado líquido o han caído objetos dentro del monitor.
- Si el monitor ha estado expuesto a la lluvia o el agua.
- Si el monitor se ha caído o se ha dañado la caja.
- Si el monitor no funciona con normalidad y ha seguido las instrucciones de servicio.
- Coloque el monitor en un lugar debidamente ventilado para que el calor se disipe sin problemas. No bloquee las aberturas ventiladas ni coloque el monitor cerca de un radiador u otras fuentes de calor. No coloque nada sobre el monitor.
- El conector de cable de alimentación es el principal modo de desconectar el sistema de la tensión de alimentación. El monitor debería estar instalado cerca de una caja de enchufe de fácil acceso.
- Trate con cuidado el monitor al transportarlo. Guarde el embalaje. Podría necesitarlo para futuros transportes.
- No toque la pantalla LCD durante el transporte. El montaje o la instalación. Presionar la superficie del panel LCD puede causar daños inducidos.

⚠

AVERTISSEMENT

⚠

POUR ÉVITER LES RISQUES D'INCENDIE OU D'ÉLECTROCUTION, N'EXPOSEZ PAS L'APPAREIL À LA PLUIE OU À L'HUMIDITÉ. DE MÊME, N'UTILISEZ PAS LE BOÎTIER CARTE DE GET APPAREIL AVEC UNE RALLONGE OU D'AUTRES PRISES SI ELLES NE PEUVENT ÊTRE TOTALEMENT ENFONCÉES. NOUVEZ PAS LE BOÎTIER CARTE IL CONTIENT DES COMPOSANTS À HAUTE TENSION. CONFIEZ TOUS LES TRAVAUX DE DÉPANNAGE AU PERSONNEL TECHNIQUE QUALIFIÉ.

⚠

ATTENTION

⚠

RISEQUE D'ÉLECTROCUTION • NE PAS OUVRI

ATTENTION : POUR RÉDUIRE LES RISQUES D'ÉLECTROCUTION, N'ENLEVEZ PAS LE CAPOT (OU L'ARRIÈRE). VOUS NE POUVEZ RÉPARER AUCUNE PIÈCE INTERNE. CONFIEZ TOUS LES TRAVAUX DE DÉPANNAGE AU PERSONNEL TECHNIQUE QUALIFIÉ.

Ce symbole prévient l'utilisateur qu'une tension non isolée dans l'appareil peut être suffisante pour provoquer une électrocution. Il est donc pas de contact avec le moindre contact avec une pièce dans cet appareil.

Ce symbole prévient l'utilisateur que des documents importants sur l'utilisation et le dépannage de cet appareil ont été inclus. Ils doivent être lus avec attention pour éviter tout problème.

Lorsque vous utilisez cet équipement, le cordon d'alimentation doit être relié à la terre. Si ce n'est pas le cas, des électrocutions peuvent se produire.

Assurez-vous donc que cette opération a bien été effectuée.

- Consignes de sécurité et d'entretien**
- POUR UN FONCTIONNEMENT OPTIMAL, VEUILLEZ RESPECTER LES INDICATIONS SUIVANTES SUR LE RÉGLAGE ET L'UTILISATION DU MONITEUR COULEUR :**
- N'OUVREZ JAMAIS LE BOÎTIER DU MONITEUR. Aucune pièce interne ne peut être réparée par l'utilisateur et l'ouverture ou la dépose des capots peut vous exposer à des risques de décharges électriques ou autres. Confiez toutes les interventions de dépannage à un personnel technique qualifié.
 - N'enversez pas de liquides dans le moniteur et ne l'utilisez pas près d'une source d'eau.
 - N'introduisez pas d'objets de quelque nature que ce soit dans les fentes du boîtier car ces objets pourraient toucher des endroits sous tension, ce qui peut provoquer des blessures, voire être fatal, ou peut occasionner une décharge électrique, un incendie ou une panne de l'appareil.
 - N placez pas d'objets lourds sur le cordon d'alimentation. Un cordon endommagé peut occasionner une décharge électrique ou un incendie.
 - N placez pas cet appareil sur un chariot, un support ou une table inclinée ou instable, car en cas de chute, le moniteur peut être sérieusement endommagé.
 - Le cordon d'alimentation utilisé doit être agréé et en conformité avec les normes de sécurité de votre pays.
 - (Le type H05VV-F 3G 0,75 mm² doit être utilisé en Europe).
 - Au Royaume Uni, utilisez avec ce moniteur un cordon d'alimentation approuvé BS avec une prise moulée équipée d'un fusible noir (5A).
 - N placez aucun objet sur le moniteur et ne l'utilisez pas en extérieur.
 - N placez pas le cordon d'alimentation.
 - N'utilisez pas votre moniteur dans des endroits à hautes températures, humides, poussiéreux ou huileux.
 - N'obstruez pas les aérations du moniteur.
 - Les vibrations sont susceptibles d'endommager l'écranoléodirage. Évitez toute installation à un endroit où le moniteur est exposé à des vibrations continues.
 - Si le moniteur est cassé ou si du verre est brisé, ne touchez pas le cristal liquide, et manipulez le moniteur avec précaution.
 - Pour éviter que le moniteur LCD ne tombe suite à un séisme ou à un autre choc et ne soit endommagé, assurez-vous que vous l'installez à un emplacement stable et que vous avez pris les mesures nécessaires pour éviter sa chute.
- Eteignez immédiatement le moniteur, débranchez-le de la prise murale et déplacez-le à un emplacement sûr. Contactez ensuite un personnel technique qualifié dans les cas suivants. Si le moniteur est utilisé dans ces conditions, il peut tomber ou causer des risques d'incendie et de choc électrique :
- Si le support du moniteur est fissuré ou décalé.
 - Si le moniteur est instable.
 - Si une odeur inhabituelle provient du moniteur.
 - Si le cordon d'alimentation ou la prise sont endommagés.
 - Si du liquide a été renversé ou si des objets sont tombés à l'intérieur du moniteur.
 - Si le moniteur a été exposé à la pluie ou à de l'eau.
 - Si le moniteur est tombé ou si le boîtier est endommagé.
 - Si le moniteur ne fonctionne pas et que vous ne pouvez pas le réparer conformément aux directives d'utilisation.
- ⚠

ATTENTION

⚠
- Prévoyez une aération suffisante autour du moniteur pour que la chaleur puisse se dissiper correctement. N'obstruez pas les ouvertures de ventilation et ne placez pas le moniteur près d'un radiateur ou d'une autre source de chaleur. Ne posez rien sur le moniteur.
 - La prise du cordon d'alimentation est le moyen principal par lequel on doit débrancher le système d'alimentation électrique. Le moniteur doit être installé à proximité d'une prise de courant facilement accessible.
 - Manipulez le moniteur avec soin lors de son transport. Conservez l'emballage pour le transport.
 - Ne touchez pas la surface de l'écran LCD lorsque vous transportez, montez ou installez le moniteur. En exerçant une pression sur l'écran LCD, vous pouvez l'endommager sérieusement.

⚠

AVVISO

⚠

PER EVITARE PERICOLO DI INCENDIO O DI SCOSSE ELETTRICHE, NON ESPORRE L'UNITÀ A PIOGGIA O UMDITÀ. INOLTRE, NON USARE LA SPINA POLARIZZATA DELL'UNITÀ CON UNA PRESA DI CAVO DI PROLUNGA O ALTRE PRESE. A MENO CHE I POLI DELLA SPINA SI INSERISCONO COMPLETAMENTE, NON ABRIRE LA CARPOTTEZA POSTERIORE ALL'INTERNO V SONO COMPONENTI SOTTO ALTA TENSIONE. PER LA MANUTENZIONE RIVOLGERSI A PERSONALE DI MANUTENZIONE QUALIFICATO.

⚠

ATTENZIONE

⚠

PERICOLO DI SCOSSA ELETTRICA • NON ABRIRE

ATTENZIONE: PER EVITARE IL RISCHIO DI SCOSSA ELETTRICA, NON TOGLIERE IL COPERCHIO (O LA COPERTURA POSTERIORE). ALL'INTERNO NON VI SONO PARTI MANUTENIBILI DALL'UTENTE. PER LA MANUTENZIONE RIVOLGERSI A PERSONALE DI MANUTENZIONE QUALIFICATO.

Questo simbolo avverte l'utente che tensioni non isolate all'interno dell'unità possono essere sufficientemente elevate da provocare scossa elettrica. Pertanto è pericoloso avere qualsiasi tipo di contatto con un componente interno all'unità.

Questo simbolo avverte l'utente che sono state incluse importanti informazioni relative al funzionamento ed alla manutenzione dell'unità. Pertanto esse devono essere lette attentamente al fine di evitare l'insorgere di problemi.

Questa apparecchiatura è progettata per essere utilizzata con un cavo di alimentazione collegato a massa. Se il cavo di alimentazione non è collegato a massa possono verificarsi scosse elettriche. Assicurarsi che il cavo di alimentazione sia correttamente collegato a massa.

- Precauzioni di sicurezza e manutenzione**
- PER UNA RESA OTTIMALE, ATTENDERSI ALLE SEGUENTI ISTRUZIONI PER L'INSTALLAZIONE E L'UTILIZZO DEL MONITOR LCD A COLORI:**
- NON ABRIRE IL MONITOR. All'interno non vi sono parti riparabili dall'utente o l'apertura o la rimozione delle coperture può esporre a scosse periodiche o ad altri rischi. Per la manutenzione, fare riferimento a personale di manutenzione qualificato.
 - Non versare liquidi nella scatola, né usare il monitor vicino all'acqua.
 - Non inserire oggetti di alcun tipo nelle fessure della scatola, poiché possono toccare punti attraverso da corrente causando scossa elettrica, incendio o guasto dell'apparecchiatura.
 - Non appoggiare oggetti pesanti sul cavo di alimentazione. Il danneggiamento del cavo può provocare scosse o incendi.
 - Non posare il prodotto su un carrello, un supporto o un tavolo inclinato o instabile, in modo che il monitor possa cadere danneggiandosi seriamente.
 - Il cavo di alimentazione utilizzato deve essere di tipo approvato ed essere conforme agli standard di sicurezza del proprio Paese (il tipo H05VV-F 3G 0,75 mm² deve essere utilizzato in Europa).
 - In UK, utilizzare un cavo di alimentazione approvato BS con spina stampata, dotato di un fusibile nero (5A) installato per l'uso insieme a questo monitor.
 - Non posare alcun oggetto sul monitor e non usarlo all'aperto.
 - Non piegare il cavo di alimentazione.
 - Non usare il monitor in ambienti con alta temperatura, umidità, polverosi o oleosi.
 - Non coprire le prese d'aria del monitor.
 - Le vibrazioni possono danneggiare la retroilluminazione. Non installare in punti in cui il monitor sarebbe esposto a vibrazioni continue.
 - Se il monitor o il vetro sono rotti, evitare il contatto con i cristalli liquidi e maneggiare con cura.
 - Per evitare danni al monitor LCD in seguito a scosse telluriche o altri fenomeni, assicurarsi di installare il monitor in una posizione stabile e attuare le misure necessarie per impedire che cada.

Scollare immediatamente l'alimentazione, scollare il monitor dalla presa a muro e spostarlo in un posto sicuro, quindi contattare il personale di assistenza qualificato in caso si verifichino queste condizioni. Se il monitor viene utilizzato in una di queste situazioni, potrebbe cadere, causare un incendio o provocare scosse elettriche.

- Il supporto del monitor è inclinato o scrostato.
- Il monitor non è stabile.
- Il monitor emana un odore diverso dal solito.
- Il cavo di alimentazione o la presa sono danneggiati.
- È stato versato del liquido o sono caduti oggetti nel monitor.
- Il monitor è stato esposto a pioggia o acqua.
- Il monitor è stato fatto cadere o la scatola è stata danneggiata.
- Il monitor non funziona regolarmente secondo le istruzioni d'uso.
- Lasciare spazio attorno al monitor per un'adeguata ventilazione che permetta la dissipazione del calore. Non ostruire le aperture di ventilazione o mettere il monitor vicino a radiatori o altre fonti di calore. Non appoggiare nulla sopra il monitor.
- Il connettore del cavo di alimentazione è il mezzo principale per scollare il sistema dalla rete di alimentazione.
- Il monitor deve essere posto vicino ad una presa di alimentazione facilmente accessibile.
- Maneggiare con cura durante il trasporto. Conservare l'imballo per il trasporto.
- Non toccare la superficie dello schermo LCD durante il trasporto. Il montaggio e la configurazione.
- Eventuali pressioni sulla schermo LCD potrebbero causare seri danni.

⚠

WARNUNG

⚠

SETZEN SIE DAS GERÄT WEDER REGEN NOCH FEUCHTIGKEIT AUS. DA ES ANDERNFALLS ZU FEUER ODER STROMSCHLÄGEN KOMMEN KANN, VERWENDEN SIE DEN NETZSTECKER DIESES GERÄTS KEINEMS VERLÄNGERSKABEL ODER EINER STECKERDÖSELEISTE. WENN DIE STECKERKONTAKT NICHT VOLLSTÄNDIG EINGEFÜHRT WERDEN KÖNNEN, OFFENLASSEN SIE DAS GEHÄUSE NICHT, DA SICH IM INNEREN KOMPONENTEN BEFINDEN, DIE UNTER HOCHSPANNUNG STEHEN. LASSEN SIE WARTUNGSARBEITEN VON QUALIFIZIERTEN WARTUNGSTECHNIKERN DURCHFÜHREN.

⚠

VORSICHT

⚠

STROMSCHLAGEGFAHR • NICHT ÖFFNEN

VORSICHT: ENTFERNEN SIE KEINESFALLS ABDECKUNG ODER RÜCKSEITE. DAMIT ES NICHT ZU STROMSCHLÄGEN KOMMT, IM INNEREN BEFINDEN SICH KEINE VON BENUTZER ZU WARTENDEN KOMPONENTEN. LASSEN SIE WARTUNGSARBEITEN VON QUALIFIZIERTEN WARTUNGSTECHNIKERN DURCHFÜHREN.

Dieses Symbol weist den Benutzer auf nicht isolierte spannungsführende Komponenten im Gerät hin, die Stromschläge verursachen können. Aus diesem Grund dürfen Sie keinesfalls Kontakt mit einer Komponente im Geräteinneren herstellen.

Dieses Symbol weist den Benutzer auf wichtige Informationen zu Betrieb und Pflege dieses Geräts hin. Die Informationen sollten sorgfältig gelesen werden, um Probleme zu vermeiden.

Dieses Gerät ist für den Betrieb mit einem geerdeten Netztafel ausgelegt. Ist das Netztafel nicht geerdet, besteht das Risiko eines Stromschlags. Verwessern Sie sich, dass das Netztafel ordnungsgemäß geerdet ist.

Sicherheitsvorkehrungen und Pflege

BEACHTEN SIE ZUR ERZIELUNG OPTIMALER LEISTUNG DIE FOLGENDEN HINWEISE ZUR INSTALLATION UND VERWENDUNG DES LCD-FARBMONITORS:

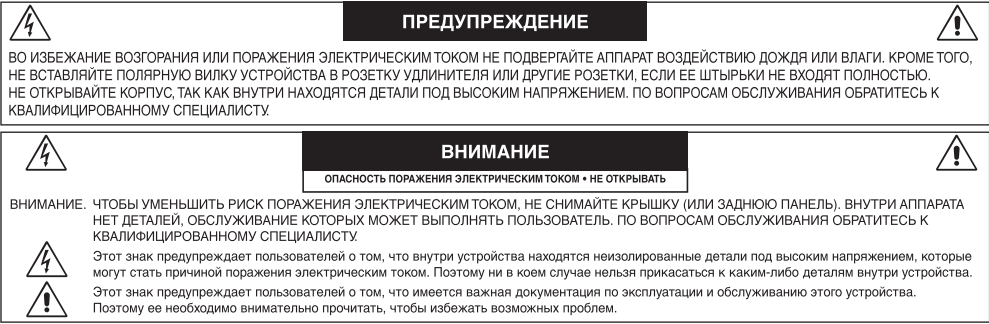
- ÖFFNEN SIE DEN MONITOR NICHT. Es befinden sich keine vom Benutzer zu wartenden Teile im Inneren. Das Öffnen oder Abnehmen der Abdeckungen kann zu gefährlichen Stromschlägen oder anderen Gefahren führen. Lassen Sie alle Wartungsarbeiten von qualifizierten Wartungstechnikern durchführen.
- Lassen Sie keine Flüssigkeiten in das Gehäuse gelangen und stellen Sie den Monitor in trockenen Räumen auf.
- Beim Monitor wird ein ungewöhnlicher Geruch festgestellt.
- Das Netztafel oder der Netzstecker ist beschädigt.
- Flüssigkeit wurde über den Monitor gegossen oder Gegenstände sind in das Gehäuse gefallen.
- Der Monitor wurde Regen oder Wasser ausgesetzt.
- Der Monitor wurde fallen gelassen oder das Gehäuse wurde beschädigt.
- Der Monitor arbeitet trotz Beachtung der Bedienungsanleitung nicht ordnungsgemäß.
- Achten Sie auf ausreichende Luftzufuhr, damit die entstehende Wärme abgeführt werden kann. Decken Sie die Lüftungsschlitze nicht ab und stellen Sie den Monitor nicht neben Heizkörpern oder anderen Wärmequellen auf. Stellen Sie keine Gegenstände auf den Monitor.
- Durch Ziehen des Netztafelsteckers kann das Gerät vom Stromnetz getrennt werden.
- Bei dem Monitor wird in der Nähe einer Steckdose aufgetrieben, die leicht zugänglich ist.
- Transportieren Sie den Monitor vorsichtig. Bewahren Sie die Verpackung für zukünftige Transporte auf.
- Berühren Sie beim Transport, bei der Montage und Einrichtung nicht den LCD-Bildschirm. Das Ausüben von Druck auf den LCD-Bildschirm kann schwere Beschädigungen hervorrufen.

Unter den folgenden Bedingungen müssen Sie den Monitor sofort ausschalten, vom Stromnetz trennen, diesen an einem sicheren Ort abstellen und sich mit einem qualifizierten Wartungstechniker in Verbindung setzen. Wenn der Monitor unter diesen Bedingungen verwendet wird, kann es zu einem Sturz, Brand oder Stromschlag kommen:

- Der Monitor weist Risse oder Beschädigungen auf.
- Bei dem Monitor wurde ein Schwallen beobachtet.
- Bei dem Monitor wird ein ungewöhnlicher Geruch festgestellt.
- Das Netztafel oder der Netzstecker ist beschädigt.
- Flüssigkeit wurde über den Monitor gegossen oder Gegenstände sind in das Gehäuse gefallen.
- Der Monitor wurde Regen oder Wasser ausgesetzt.
- Der Monitor wurde fallen gelassen oder das Gehäuse wurde beschädigt.
- Der Monitor arbeitet trotz Beachtung der Bedienungsanleitung nicht ordnungsgemäß.

VORSICHT: Achten Sie auf ausreichende Luftzufuhr, damit die entstehende Wärme abgeführt werden kann. Decken Sie die Lüftungsschlitze nicht ab und stellen Sie den Monitor nicht neben Heizkörpern oder anderen Wärmequellen auf. Stellen Sie keine Gegenstände auf den Monitor.

ЖК - МОНИТОР



Данное оборудование разработано для использования только при условии заземленного кабеля питания. Незаземленный кабель питания может привести к электротравме. Убедитесь в надлежащем заземлении кабеля питания.

Техника безопасности и техническое обслуживание

ДЛЯ ОПТИМАЛЬНОЙ РАБОТЫ МОНИТОРА СОБЛЮДАЙТЕ СЛЕДУЮЩИЕ ТРЕБОВАНИЯ ПРИ ЕГО УСТАНОВКЕ И ЭКСПЛУАТАЦИИ:

- НЕ ВСКРЫВАЙТЕ МОНИТОР** Внутри аппарата нет деталей, которые может ремонтировать пользователь, поэтому открытие и снятие корпуса может привести к опасному поражению электрическим током и другим травмам. Техническое обслуживание должно выполняться квалифицированным специалистом.
- Не допускайте попадания жидкостей внутрь корпуса или использования монитора рядом с водой.
- Не вставляйте никакие предметы в отверстия в корпусе, так как они могут соприкасаться с деталями под высоким напряжением, что может быть опасно или привести к летальному исходу, или вызвать поражение электрическим током, возгорание или неисправности аппарата.
- Не кладите тяжелые предметы на кабель питания. Повреждение кабеля может привести к поражению электрическим током или возгоранию.
- Не ставьте этот аппарат на тележку, подставку или стол с наклонной или неустойчивой поверхностью, так как монитор может упасть, что приведет к его серьезному повреждению.
- Кабель питания должен соответствовать стандартам безопасности вашей страны. (В Европе должен использоваться кабель типа H05VV-F 3G 0,75mm²).
- В Великобритании с 1-м монитором необходимо использовать одобренный борс стандартов кабель питания с вилкой в литом корпусе, в которую смонтирован черный предохранитель (SA).
- Не кладите какие-либо предметы на монитор и не используйте его вне помещения.
- Не переносите кабель питания.
- Не используйте монитор при повышенной температуре, влажности или в местах, где скапливается пыль и маслянистые вещества.
- Не закрывайте вентиляционные отверстия на мониторе.
- Вибрация может повредить работу подсветки. Не подвергайте монитор длительной вибрационной нагрузке.
- Если монитор или стекло разбиты, не прикасайтесь к жидкому кристаллу и соблюдайте осторожность.
- Чтобы предотвратить повреждение ЖК-монитора, причиной которого может стать его опрокидывание в результате возможного землетрясения или иного воздействия, устанавливайте монитор на устойчивой поверхности и принимайте меры для предотвращения падения монитора.
- В случае возникновения следующих ситуаций немедленно выключите электропитание, отсоедините кабель питания монитора от электрической розетки, перенесите монитор в безопасное место и вызовите квалифицированного специалиста. Монитор, продолживший работать в такой ситуации, может выйти из строя и стать причиной пожара и поражения электрическим током:
- Если на подставке монитора появились трещины или признаки отслоения краски.
- Если монитор покачивается из стороны в сторону.
- Если чувствуется необычный запах, исходящий от монитора.
- Если поврежден кабель питания или вилка.
- Если в монитор попала жидкость или какие-либо предметы.
- Если монитор попал под дождь или в воду.
- При падении монитора или повреждении корпуса.
- Если монитор на рефлекторном экране, то при выполнении инструкций по эксплуатации,
 - Обеспечьте необходимое свободное пространство вокруг монитора для вентиляции и правильного рассеивания тепла. Не закрывайте вентиляционные отверстия и не размещайте монитор в непосредственной близости от батареи отопления и других источников тепла. Не кладите ничего на монитор.
 - Кабель питания является основным средством для отключения системы от источника питания. Монитор необходимо устанавливать рядом с легкодоступной розеткой.
 - Соблюдайте осторожность при перевозке. Сохраните упаковку на случай перевозки.
 - Не прикасайтесь к панели ЖК-монитора при его транспортировке, установке и настройке. Надавливание на ЖК-монитор может привести к серьезным повреждениям.



Дата изготовления указана на картонной коробке. Ознакомьтесь с ней.

Импортер – НЭК Дисплей Солюшнс Европа ГмбХ
119034, Москва, Турчанинов переулок, д. 6, строение 2, офис 39-50.

NEC Display Solutions, Ltd. 4-28, Мита 1-чом, Минато-ку, Токио, Япония
Сделано в Китае

Вы можете связаться с представителем НЭК Дисплей Солюшенс Европа в России, по emailу info-cs@nec-displays.com, или получить необходимую информацию на нашем сайте http://www.nec-display-solutions.ru

Гарантия

НЭК Дисплей Солюшнс Европа ГмбХ гарантирует, что монитор соответствует требованиям, указанным в руководстве пользователя, и что он не содержит дефектов, влияющих на его работу, в течение периода, указанного в таблице ниже.

НЭК Дисплей Солюшнс Европа ГмбХ гарантирует, что монитор соответствует требованиям, указанным в руководстве пользователя, и что он не содержит дефектов, влияющих на его работу, в течение периода, указанного в таблице ниже.

Flexible Arm Installation

This LCD monitor is designed for use with a flexible arm.

To prepare the monitor for alternate mounting purposes:

- Follow the instructions provided by the manufacturer of the display mount.
- To meet the safety requirements, the mounting stand must be able to support the weight of the monitor and be UL-certified.

Remove Monitor Stand for Mounting

To prepare the monitor for alternate mounting purposes:

- Disconnect all cables.
- Place a hand on each side of the monitor and lift up to the highest position.
- Place monitor face down on a non-abrasive surface (Figure S.1).
NOTE: Handle with care when the monitor is facing down.
- Remove the 4 screws connecting the stand to the monitor (Figure S.1).
NOTE: In order to avoid stand drop, when removing screws, please support stand with your hand.
- Remove the stand (Figure S.2).
- The monitor is now ready for mounting in an alternate manner.
- Connect the cables to the back of the monitor.
NOTE: Handle with care when removing monitor stand.
- Reverse this process to re-attach stand.
NOTE: Use only VESA-compatible alternative mounting method. Handle with care when removing stand.
- NOTE:** Match “TOP SIDE” mark on stand to top side of the monitor head when re-attaching stand.

Mounting the Monitor

This LCD monitor is designed for use with a flexible arm.

- Follow the instructions on how Remove Monitor Stand for Mounting to remove the stand.
- Use the 4 screws removed from the stand to attach the arm to the monitor (Figure F.1).

Caution: Use ONLY the screws (4 pcs) that were removed from the stand to avoid damage to the monitor or stand. To meet the safety requirements, the monitor must be mounted to an arm which guarantees the necessary stability under consideration of the weight of the monitor. The LCD monitor should only be used with an approved arm (e.g. GS mark).



Installation auf einem Tragger
Dieser LCD-Monitor kann mit einem Tragger verwendet werden.
So bereiten Sie den Monitor für eine alternative Montage vor:

- Befolgen Sie die Anweisungen des Herstellers der Monitorhalterung.
- Die Sicherheitsvorschriften verlangen, dass der Montagefuß das Gewicht des Monitors unterstützt und der UL-Zertifizierung entspricht.

Entfernen des Monitorfußes für die Montage

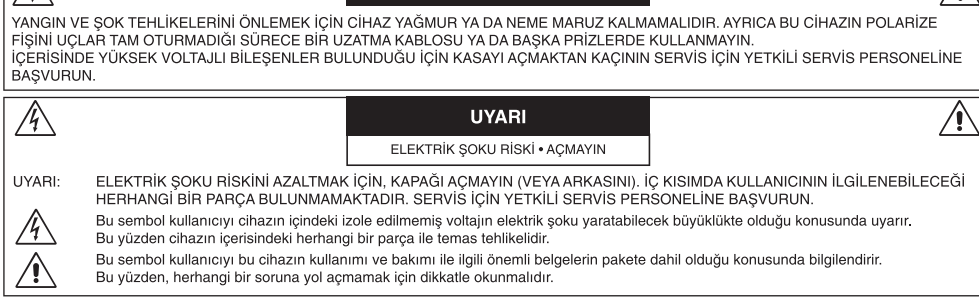
So bereiten Sie den Monitor für eine alternative Montage vor:

- Ziehen Sie alle Kabel ab.
- Fassen Sie den Monitor auf beiden Seiten an und heben Sie ihn in die höchste Position.
- Legen Sie den Monitor mit der Vorderseite nach unten auf eine glatte Oberfläche (Abbildung S.1).
HINWEIS: Legen Sie den Monitor vorsichtig mit dem Display nach unten ab.
- Entfernen Sie die vier Schrauben, mit denen der Fuß am Monitor befestigt ist (Abbildung S.1).
HINWEIS: Bitte stützen Sie den Monitorfuß mit der Hand, um beim Entfernen der Schrauben ein Herunterfallen des Fußes zu vermeiden.
- Entfernen Sie den Monitorfuß (Abbildung S.2).
- Der Monitor kann jetzt anders montiert werden.
- Schließen Sie die Kabel an der Rückseite des Monitors an.
HINWEIS: Entfernen Sie den Monitorfuß vorsichtig.
- Führen Sie die Schritte in umgekehrter Reihenfolge aus, um den Fuß wieder anzubringen.
HINWEIS: Verwenden Sie ausschließlich VESA-kompatible Montagemethoden. Seien Sie beim Entfernen des Monitorfußes vorsichtig.
- HINWEIS:** Richten Sie beim Wiederanbringen des Monitorfußes die Markierung „TOP SIDE“ mit der Oberseite des Monitors aus.

Montage des Tragarms

Dieser LCD-Monitor kann mit einem Tragger verwendet werden.

- Entfernen Sie den Fuß entsprechend den Anleitungen im Abschnitt „Entfernen des Monitorfußes für die Montage“.
- Verwenden Sie die 4 beim Entfernen des Fußes gelösten Schrauben, um den Tragger am Monitor zu befestigen (Abbildung F.1).
Vorsicht: Verwenden Sie für die Montage NUR die Schrauben (4 Stück), die vom Monitorfuß entfernt wurden, um diesen nicht zu beschädigen. Die Sicherheitsvorschriften verlangen, dass der Monitor an einem Tragger montiert wird, der für das Gewicht des Monitors ausreichend stabil ist. Der LCD-Monitor sollte nur auf einem zugelassenen Arm montiert werden, der beispielsweise mit einem GS-Zeichen versehen ist.



Bu ekipman güç kablosunun toprak bağlantısı varken çalışacak şekilde dizayn edilmiştir. Güç kablosu toprak bağlantısına sahip değildir, elektrik çarparabilir. Lütfen güç kablosunun düzgün şekilde topraklandığından emin olun.

Güvenlik Uyarıları ve Bakım

LCD RENKLİ MONİTÖRÜ KURARKEN VE KULLANIRKEN EN İYİ PERFORMANS İÇİN LÜTFEN AŞAĞIDAKİ NOKTALARA DİKKAT EDİN:

- MONİTÖRÜ AÇMAYIN.** İc kısımda kullanıcının ilgilenilebileceği herhangi bir parça bulunmamaktadır ve kapağı açmak ya da çıkarmak sizi ciddi çok tehlikeleri veya diğer risklere maruz bırakabilir. Servis için yetkili servis personeline başvurun.
- Kasayı herhangi bir sıvı dökmeyin ya da monitörünüzü bu yakımda kullanmayın.
- Tehlikeli voltaj noktasında temas ederek, zararı ya da didirucili olabileceği veya elektrik şoku, yangın ya da cihaz anzasına yol açabileceği için kasadaki yuvalara herhangi bir cisim sokmayın.
- Güç kablosu üzerine ağır cisimler koymayın. Kablodaki hasar çok ya da yangına yol açabilir.
- Monitörün düğmesine ve ciddi şekilde hasar görmesine sebep olabileceği için bu ürünü eğimli ya da dengesi taşıyıcı, stand veya masa üzerine yerleştirmeyin.
- Kullanacağınız güç kablosu ülkedeki güvenlik standartlarına uygun ve onaylanmış olmalıdır. (Avrupa’da H05VV-F 3G 0,75mm² kullanılmaldır).
- İngiltere’de bu monitörle birlikte, BS onaylı, (SA) sigortalı fişi olan güç kablosu kullanın.
- Monitörün üzerine herhangi birşey koymayın ve monitörü dışarıda kullanmayın.
- Güç kablosunu koymayın.
- Monitörü yüksek sıcaklıkta, nemli, tozlu ya da yağlı alanlarda kullanmayın.
- Monitörün üzerine delik açmayın.
- Vibrasyon aydınlatmaya hasar verir. Monitörün sürekli vibrasyona maruz kalacağı yerlere monte etmeyin.
- Eğer monitör veya cam kırılırsa sıvı kristal ile temas etmeyin ve dikkatli olun.
- Deprem veya diğer şoklar sebebiyle devriledienden dolayı LCD monitörün hasar görmesini önlemek için, monitörü sağlam bir yere monte ettirildikten ve gerekli önlemleri aldıgıncadan emin olun.

Aşağıdaki durumlarda, gücü hemen kapatın, monitörünüzü hemen fişten çekin ve güvenli bir yere taşıyın, sonra servis için yetkili servis personeline başvurun. Eğer monitör bu durumda kullanılırsa, monitör düşebilir, yangın veya elektrik çarpmasına neden olabilir:

- Eğer monitör ayağı çatlamış ya da soyulmuşsa.
- Monitör dengesi zale geldiyse.
- Monitörden alıgımadık kokular geliyorsa.
- Güç kaynağı kablosu ya da fişi hasar gördüğünde.
- Eğer monitörün üstüne sıvı döküldüyse veya içine herhangi bir nesne düştüyse.
- Eğer monitör yağmur veya suya maruz kaldıysa.
- Eğer monitör düştüyse veya kasası hasar gördüyse.
- Eğer monitör kullanım talimatlarını takip etmenize rağmen normal çalışmıyorsa.
 - İfem düzgün olarak dağılmış için, monitörün etrafında yeterli havalandırma alanı olmasına dikkat edin. Havalandırma boğuklarını kapatmayın ya da monitörü radyatör veya diğer ısı kaynaklarının yakınına yerleştirmeyin. Monitörün üstüne bir şey koymayın.
 - Güç kablosu bağlayıcısı sistemi güç kaynağından ayırmamın birincil yoludur.
- Monitör, kolayca erişilebilen bir prize yakın olarak kurulmalıdır.
- Taşırken dikkatli olun. Ambalajı taşıma için saklayın.
- Taşırken, kurarken ve ayarlarken LCD panel yüzeyine dokunmayın. LCD panele basıncı uygulamak ciddi hasarlara yol açabilir.



Данное оборудование разработано для использования только при условии заземленного кабеля питания. Незаземленный кабель питания может привести к электротравме. Убедитесь в надлежащем заземлении кабеля питания.

НЭК Дисплей Солюшнс Европа ГмбХ гарантирует, что монитор соответствует требованиям, указанным в руководстве пользователя, и что он не содержит дефектов, влияющих на его работу, в течение периода, указанного в таблице ниже.

НЭК Дисплей Солюшнс Европа ГмбХ гарантирует, что монитор соответствует требованиям, указанным в руководстве пользователя, и что он не содержит дефектов, влияющих на его работу, в течение периода, указанного в таблице ниже.

НЭК Дисплей Солюшнс Европа ГмбХ гарантирует, что монитор соответствует требованиям, указанным в руководстве пользователя, и что он не содержит дефектов, влияющих на его работу, в течение периода, указанного в таблице ниже.

НЭК Дисплей Солюшнс Европа ГмбХ гарантирует, что монитор соответствует требованиям, указанным в руководстве пользователя, и что он не содержит дефектов, влияющих на его работу, в течение периода, указанного в таблице ниже.

НЭК Дисплей Солюшнс Европа ГмбХ гарантирует, что монитор соответствует требованиям, указанным в руководстве пользователя, и что он не содержит дефектов, влияющих на его работу, в течение периода, указанного в таблице ниже.

НЭК Дисплей Солюшнс Европа ГмбХ гарантирует, что монитор соответствует требованиям, указанным в руководстве пользователя, и что он не содержит дефектов, влияющих на его работу, в течение периода, указанного в таблице ниже.

НЭК Дисплей Солюшнс Европа ГмбХ гарантирует, что монитор соответствует требованиям, указанным в руководстве пользователя, и что он не содержит дефектов, влияющих на его работу, в течение периода, указанного в таблице ниже.

НЭК Дисплей Солюшнс Европа ГмбХ гарантирует, что монитор соответствует требованиям, указанным в руководстве пользователя, и что он не содержит дефектов, влияющих на его работу, в течение периода, указанного в таблице ниже.

НЭК Дисплей Солюшнс Европа ГмбХ гарантирует, что монитор соответствует требованиям, указанным в руководстве пользователя, и что он не содержит дефектов, влияющих на его работу, в течение периода, указанного в таблице ниже.

НЭК Дисплей Солюшнс Европа ГмбХ гарантирует, что монитор соответствует требованиям, указанным в руководстве пользователя, и что он не содержит дефектов, влияющих на его работу, в течение периода, указанного в таблице ниже.

НЭК Дисплей Солюшнс Европа ГмбХ гарантирует, что монитор соответствует требованиям, указанным в руководстве пользователя, и что он не содержит дефектов, влияющих на его работу, в течение периода, указанного в таблице ниже.

НЭК Дисплей Солюшнс Европа ГмбХ гарантирует, что монитор соответствует требованиям, указанным в руководстве пользователя, и что он не содержит дефектов, влияющих на его работу, в течение периода, указанного в таблице ниже.

НЭК Дисплей Солюшнс Европа ГмбХ гарантирует, что монитор соответствует требованиям, указанным в руководстве пользователя, и что он не содержит дефектов, влияющих на его работу, в течение периода, указанного в таблице ниже.

НЭК Дисплей Солюшнс Европа ГмбХ гарантирует, что монитор соответствует требованиям, указанным в руководстве пользователя, и что он не содержит дефектов, влияющих на его работу, в течение периода, указанного в таблице ниже.

НЭК Дисплей Солюшнс Европа ГмбХ гарантирует, что монитор соответствует требованиям, указанным в руководстве пользователя, и что он не содержит дефектов, влияющих на его работу, в течение периода, указанного в таблице ниже.

НЭК Дисплей Солюшнс Европа ГмбХ гарантирует, что монитор соответствует требованиям, указанным в руководстве пользователя, и что он не содержит дефектов, влияющих на его работу, в течение периода, указанного в таблице ниже.

НЭК Дисплей Солюшнс Европа ГмбХ гарантирует, что монитор соответствует требованиям, указанным в руководстве пользователя, и что он не содержит дефектов, влияющих на его работу, в течение периода, указанного в таблице ниже.

НЭК Дисплей Солюшнс Европа ГмбХ гарантирует, что монитор соответствует требованиям, указанным в руководстве пользователя, и что он не содержит дефектов, влияющих на его работу, в течение периода, указанного в таблице ниже.

НЭК Дисплей Солюшнс Европа ГмбХ гарантирует, что монитор соответствует требованиям, указанным в руководстве пользователя, и что он не содержит дефектов, влияющих на его работу, в течение периода, указанного в таблице ниже.

НЭК Дисплей Солюшнс Европа ГмбХ гарантирует, что монитор соответствует требованиям, указанным в руководстве пользователя, и что он не содержит дефектов, влияющих на его работу, в течение периода, указанного в таблице ниже.

НЭК Дисплей Солюшнс Европа ГмбХ гарантирует, что монитор соответствует требованиям, указанным в руководстве пользователя, и что он не содержит дефектов, влияющих на его работу, в течение периода, указанного в таблице ниже.

НЭК Дисплей Солюшнс Европа ГмбХ гарантирует, что монитор соответствует требованиям, указанным в руководстве пользователя, и что он не содержит дефектов, влияющих на его работу, в течение периода, указанного в таблице ниже.

НЭК Дисплей Солюшнс Европа ГмбХ гарантирует, что монитор соответствует требованиям, указанным в руководстве пользователя, и что он не содержит дефектов, влияющих на его работу, в течение периода, указанного в таблице ниже.

НЭК Дисплей Солюшнс Европа ГмбХ гарантирует, что монитор соответствует требованиям, указанным в руководстве пользователя, и что он не содержит дефектов, влияющих на его работу, в течение периода, указанного в таблице ниже.

НЭК Дисплей Солюшнс Европа ГмбХ гарантирует, что монитор соответствует требованиям, указанным в руководстве пользователя, и что он не содержит дефектов, влияющих на его работу, в течение периода, указанного в таблице ниже.

НЭК Дисплей Солюшнс Европа ГмбХ гарантирует, что монитор соответствует требованиям, указанным в руководстве пользователя, и что он не содержит дефектов, влияющих на его работу, в течение периода, указанного в таблице ниже.

НЭК Дисплей Солюшнс Европа ГмбХ гарантирует, что монитор соответствует требованиям, указанным в руководстве пользователя, и что он не содержит дефектов, влияющих на его работу, в течение периода, указанного в таблице ниже.

НЭК Дисплей Солюшнс Европа ГмбХ гарантирует, что монитор соответствует требованиям, указанным в руководстве пользователя, и что он не содержит дефектов, влияющих на его работу, в течение периода, указанного в таблице ниже.

НЭК Дисплей Солюшнс Европа ГмбХ гарантирует, что монитор соответствует требованиям, указанным в руководстве пользователя, и что он не содержит дефектов, влияющих на его работу, в течение периода, указанного в таблице ниже.

НЭК Дисплей Солюшнс Европа ГмбХ гарантирует, что монитор соответствует требованиям, указанным в руководстве пользователя, и что он не содержит дефектов, влияющих на его работу, в течение периода, указанного в таблице ниже.

НЭК Дисплей Солюшнс Европа ГмбХ гарантирует, что монитор соответствует требованиям, указанным в руководстве пользователя, и что он не содержит дефектов, влияющих на его работу, в течение периода, указанного в таблице ниже.

НЭК Дисплей Солюшнс Европа ГмбХ гарантирует, что монитор соответствует требованиям, указанным в руководстве пользователя, и что он не содержит дефектов, влияющих на его работу, в течение периода, указанного в таблице ниже.

НЭК Дисплей Солюшнс Европа ГмбХ гарантирует, что монитор соответствует требованиям, указанным в руководстве пользователя, и что он не содержит дефектов, влияющих на его работу, в течение периода, указанного в таблице ниже.

НЭК Дисплей Солюшнс Европа ГмбХ гарантирует, что монитор соответствует требованиям, указанным в руководстве пользователя, и что он не содержит дефектов, влияющих на его работу, в течение периода, указанного в таблице ниже.

НЭК Дисплей Солюшнс Европа ГмбХ гарантирует, что монитор соответствует требованиям, указанным в руководстве пользователя, и что он не содержит дефектов, влияющих на его работу, в течение периода, указанного в таблице ниже.

НЭК Дисплей Солюшнс Европа ГмбХ гарантирует, что монитор соответствует требованиям, указанным в руководстве пользователя, и что он не содержит дефектов, влияющих на его работу, в течение периода, указанного в таблице ниже.

НЭК Дисплей Солюшнс Европа ГмбХ гарантирует, что монитор соответствует требованиям, указанным в руководстве пользователя, и что он не содержит дефектов, влияющих на его работу, в течение периода, указанного в таблице ниже.

НЭК Дисплей Солюшнс Европа ГмбХ гарантирует, что монитор соответствует требованиям, указанным в руководстве пользователя, и что он не содержит дефектов, влияющих на его работу, в течение периода, указанного в таблице ниже.

НЭК Дисплей Солюшнс Европа ГмбХ гарантирует, что монитор соответствует требованиям, указанным в руководстве пользователя, и что он не содержит дефектов, влияющих на его работу, в течение периода, указанного в таблице ниже.

НЭК Дисплей Солюшнс Европа ГмбХ гарантирует, что монитор соответствует требованиям, указанным в руководстве пользователя, и что он не содержит дефектов, влияющих на его работу, в течение периода, указанного в таблице ниже.

НЭК Дисплей Солюшнс Европа ГмбХ гарантирует, что монитор соответствует требованиям, указанным в руководстве пользователя, и что он не содержит дефектов, влияющих на его работу, в течение периода, указанного в таблице ниже.

НЭК Дисплей Солюшнс Европа ГмбХ гарантирует, что монитор соответствует требованиям, указанным в руководстве пользователя, и что он не содержит дефектов, влияющих на его работу, в течение периода, указанного в таблице ниже.

НЭК Дисплей Солюшнс Европа ГмбХ гарантирует, что монитор соответствует требованиям, указанным в руководстве пользователя, и что он не содержит дефектов, влияющих на его работу, в течение периода, указанного в таблице ниже.

НЭК Дисплей Солюшнс Европа ГмбХ гарантирует, что монитор соответствует требованиям, указанным в руководстве пользователя, и что он не содержит дефектов, влияющих на его работу, в течение периода, указанного в таблице ниже.

НЭК Дисплей Солюшнс Европа ГмбХ гарантирует, что монитор соответствует требованиям, указанным в руководстве пользователя, и что он не содержит дефектов, влияющих на его работу, в течение периода, указанного в таблице ниже.

НЭК Дисплей Солюшнс Европа ГмбХ гарантирует, что монитор соответствует требованиям, указанным в руководстве пользователя, и что он не содержит дефектов, влияющих на его работу, в течение периода, указанного в таблице ниже.

НЭК Дисплей Солюшнс Европа ГмбХ гарантирует, что монитор соответствует требованиям, указанным в руководстве пользователя, и что он не содержит дефектов, влияющих на его работу, в течение периода, указанного в таблице ниже.

НЭК Дисплей Солюшнс Европа ГмбХ гарантирует, что монитор соответствует требованиям, указанным в руководстве пользователя, и что он не содержит дефектов, влияющих на его работу, в течение периода, указанного в таблице ниже.

НЭК Дисплей Солюшнс Европа ГмбХ гарантирует, что монитор соответствует требованиям, указанным в руководстве пользователя, и что он не содержит дефектов, влияющих на его работу, в течение периода, указанного в таблице ниже.

НЭК Дисплей Солюшнс Европа ГмбХ гарантирует, что монитор соответствует требованиям, указанным в руководстве пользователя, и что он не содержит дефектов, влияющих на его работу, в течение периода, указанного в таблице ниже.

НЭК Дисплей Солюшнс Европа ГмбХ гарантирует, что монитор соответствует требованиям, указанным в руководстве пользователя, и что он не содержит дефектов, влияющих на его работу, в течение периода, указанного в таблице ниже.

НЭК Дисплей Солюшнс Европа ГмбХ гарантирует, что монитор соответствует требованиям, указанным в руководстве пользователя, и что он не содержит дефектов, влияющих на его работу, в течение периода, указанного в таблице ниже.

НЭК Дисплей Солюшнс Европа ГмбХ гарантирует, что монитор соответствует требованиям, указанным в руководстве пользователя, и что он не содержит дефектов, влияющих на его работу, в течение периода, указанного в таблице ниже.

НЭК Дисплей Солюшнс Европа ГмбХ гарантирует, что монитор соответствует требованиям, указанным в руководстве пользователя, и что он не содержит дефектов, влияющих на его работу, в течение периода, указанного в таблице ниже.

НЭК Дисплей Солюшнс Европа ГмбХ гарантирует, что монитор соответствует требованиям, указанным в руководстве пользователя, и что он не содержит дефектов, влияющих на его работу, в течение периода, указанного в таблице ниже.

НЭК Дисплей Солюшнс Европа ГмбХ гарантирует, что монитор соответствует требованиям, указанным в руководстве пользователя, и что он не содержит дефектов, влияющих на его работу, в течение периода, указанного в таблице ниже.

НЭК Дисплей Солюшнс Европа ГмбХ гарантирует, что монитор соответствует требованиям, указанным в руководстве пользователя, и что он не содержит дефектов, влияющих на его работу, в течение периода, указанного в таблице ниже.

НЭК Дисплей Солюшнс Европа ГмбХ гарантирует, что монитор соответствует требованиям, указанным в руководстве пользователя, и что он не содержит дефектов, влияющих на его работу, в течение периода, указанного в таблице ниже.

НЭК Дисплей Солюшнс Европа ГмбХ гарантирует, что монитор соответствует требованиям, указанным в руководстве пользователя, и что он не содержит дефектов, влияющих на его работу, в течение периода, указанного в таблице ниже.

НЭК Дисплей Солюшнс Европа ГмбХ гарантирует, что монитор соответствует требованиям, указанным в руководстве пользователя, и что он не содержит дефектов, влияющих на его работу, в течение периода, указанного в таблице ниже.

НЭК Дисплей Солюшнс Европа ГмбХ гарантирует, что монитор соответствует требованиям, указанным в руководстве пользователя, и что он не содержит дефектов, влияющих на его работу, в течение периода, указанного в таблице ниже.

НЭК Дисплей Солюшнс Европа ГмбХ гарантирует, что монитор соответствует требованиям, указанным в руководстве пользователя, и что он не содержит дефектов, влияющих на его работу, в течение периода, указанного в таблице ниже.

НЭК Дисплей Солюшнс Европа ГмбХ гарантирует, что монитор соответствует требованиям, указанным в руководстве пользователя, и что он не содержит дефектов, влияющих на его работу, в течение периода, указанного в таблице ниже.

НЭК Дисплей Солюшнс Европа ГмбХ гарантирует, что монитор соответствует требованиям, указанным в руководстве пользователя, и что он не содержит дефектов, влияющих на его работу, в течение периода, указанного в таблице ниже.

НЭК Дисплей Солюшнс Европа ГмбХ гарантирует, что монитор соответствует требованиям, указанным в руководстве пользователя, и что он не содержит дефектов, влияющих на его работу, в течение периода, указанного в таблице ниже.

НЭК Дисплей Солюшнс Европа ГмбХ гарантирует, что монитор соответствует требованиям, указанным в руководстве пользователя, и что он не содержит дефектов, влияющих на его работу, в течение периода, указанного в таблице ниже.

НЭК Дисплей Солюшнс Европа ГмбХ гарантирует, что монитор соответствует требованиям, указанным в руководстве пользователя, и что он не содержит дефектов, влияющих на его работу, в течение периода, указанного в таблице ниже.

НЭК Дисплей Солюшнс Европа ГмбХ гарантирует, что монитор соответствует требованиям, указанным в руководстве пользователя, и что он не содержит дефектов, влияющих на его работу, в течение периода, указанного в таблице ниже.

НЭК Дисплей Солюшнс Европа ГмбХ гарантирует, что монитор соответствует требованиям, указанным в руководстве пользователя, и что он не содержит дефектов, влияющих на его работу, в течение периода, указанного в таблице ниже.

НЭК Дисплей Солюшнс Европа ГмбХ гарантирует, что монитор соответствует требованиям, указанным в руководстве пользователя, и что он не содержит дефектов, влияющих на его работу, в течение периода, указанного в таблице ниже.

НЭК Дисплей Солюшнс Европа ГмбХ гарантирует, что монитор соответствует требованиям, указанным в руководстве пользователя, и что он не содержит дефектов, влияющих на его работу, в течение периода, указанного в таблице ниже.

НЭК Дисплей Солюшнс Европа ГмбХ гарантирует, что монитор соответствует требованиям, указанным в руководстве пользователя, и что он не содержит дефектов, влияющих на его работу, в течение периода, указанного в таблице ниже.

НЭК Дисплей Солюшнс Европа ГмбХ гарантирует, что монитор соответствует требованиям, указанным в руководстве пользователя, и что он не содержит дефектов, влияющих на его работу, в течение периода, указанного в таблице ниже.

НЭК Дисплей Солю